

## **Divine Liturgy Guide**

**Sunday, January 8, 2023**

**Sunday after Theophany**

SAT JAN 7: 4:00 p.m. Divine Liturgy + Solders & people of Ukraine

SUN JAN 8: 9:00 a.m. Divine Liturgy Sunday after Theophany Blessing for His people

MON JAN 9: Polyeuct Martyr READ Mark 12:13-17

TUES JAN 10: 8:20 a.m. Divine Liturgy Blessings for Dr. Kenn & Katen Lilik by Regina Kopzel

WED JAN 11: 8:20 a.m. Divine Liturgy Blessings for Andrew Sosonowyj by Family

THURS JAN 12: 8:20 a.m. Divine Liturgy Blessings for Chris & Sharon Calvey by Regina Kozel

FRI JAN 13: 8:20 a.m. Divine Liturgy Blessings for Helen Pagnotti by Family

SAT JAN 14: 4:00 p.m. Divine Liturgy Blessings for supporters of Ukraine

SUN JAN 15: 9:00 a.m. Divine Liturgy 32<sup>nd</sup> Sunday after Pentecost Blessing for His people

### **Collection Basket**



**12/31 & 1/1 \$1644**

Thank you to last week's counters

Dorothy Kowalchick & Debbie Dommes

Next Week's Counters are:

Dave Pedley and Linda Gerrity

### **Happy Birthday!**

January 7-13

Peter Gaffney - Jan. 9

Paul Ewasko - Jan. 10

Luke Ruane - Jan. 11

Joshua Tucker - Jan. 12

## VIGIL CANDLE SPONSORS: week beginning January 7, 2023

|    |  |  |
|----|--|--|
| 1  | Hanging Eternal Lamp<br>\$10           | By: Doris, Greg & Matthew Romancho<br>For: I.M.O. + Wasył, + Catherine, + William & + Harry Romancho                         |
| 2  | 2 Altar Vigil Candles<br>\$10          | By: Fr. Myron & the Faithful of St. Vladimir's Church<br>For: Safety of Ukrainian soldiers, clergy, humanitarian aid workers |
| 3  | Proskomedia Candles<br>\$10            | By: Fr. Myron & the Faithful of St. Vladimir's Church<br>For: Healing for sick & disabled parishioners & friends             |
| 4  | 2 Tetrapod Candles<br>\$10             | By: Lilik Family<br>For: Deliverance of Ukraine & Protection of her Defenders  |
| 5  | Jesus Vigil at Iconostas<br>\$5        | By: Mommy and Daddy<br>For: Birthday Blessings for Luke Ruane  |
| 6  | Mary Vigil at Iconostas<br>\$5         | By: Biloskirka Children<br>For: I.M.O. +Nicholas and +Nadia Biloskirka   |
| 7  | St. Nicholas<br>\$5                    | By: Regina Kozel<br>For: I.M.O. + Ihor Shablovsky  |
| 8  | St. Vladimir Vigil at Iconostas<br>\$5 | By: Laskowski Family<br>For: I.M.O. + Mr. & + Mrs. Joseph Laskowski, our parents   |
| 9  | Jesus Entrance Vigil<br>\$5            | By: Stella Patrick<br>For: Health and God's Blessings for Stephen Patrick  |
| 10 | Mary Entrance Vigil<br>\$5             | By: Servant of God<br>For: Special Intention   |
| 11 | Mother of God Statue<br>\$10           | By: Parish Family of St. Vladimir's Church<br>For: I.M.O. + Ukrainian soldiers, civilians, refugees                          |
| 12 | Altar 7 branch Saturday<br>\$5         | By: Parish Family of St. Vladimir's Church<br>For: Christmas Blessings for adherents of the Julian calendar                  |
| 13 | Altar 7 branch Sunday<br>\$5           | By: Helen Pagnotti<br>For: Christmas Blessings upon friends and family   |
| 14 | Blessed Mother (side altar)<br>\$5     | By: Linda Pirritano<br>For: I.M.O. + Esther Linko  |
| 15 | Jesus (side altar)<br>\$5              | By: Linda Pirritano<br>For: I.M.O. + Joseph Linko  |

### CONFESSION

*For anyone that would like to receive the holy sacrament of confession you can let Father Myron know and set up a time either before or after Liturgy from Tuesday through Saturday.*

**SAINT VLADIMIR**

**Ukrainian Greek Catholic Church**

**Mailing address: 430 N. 7th Ave., Scranton, Pa. 18503-2104**

**Telephones: Parish Office (570) 342-7023 Fax 342-7130**

**Website [stvladimirscranton.org](http://stvladimirscranton.org)**

**REVEREND MYRON MYRONYUK, PASTOR Email: [myronyukm@yahoo.com](mailto:myronyukm@yahoo.com)**

***Glory to Jesus Christ! Glory Forever! Slava Isusu Christu! Slava Na Viky!***

**Divine Liturgies: Saturday 4 p.m., Sunday 9:30 a.m.,**

**Holy Days & Weekdays see bulletin**

**OUR MISSION PARISH: Saints Peter and Paul Ukrainian Greek Catholic Church**

**635 North River St., Wilkes-Barre, PA 18705**

**Sick calls / Communion calls / Home visits/ Emergencies: call parish office.**

## **Sunday After Theophany**

**First Antiphon** When Israel came forth from Egypt, the house of Jacob from an alien people, Judah became His sanctuary, Israel His dominion.

Refrain: Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

The sea beheld this and fled, the Jordan turned back on its course.

Refrain: Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Why was it, o sea, that you fled, that you, O Jordan, turned back on your course?

Refrain: Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen. Only-begotten Son...p. 104

**Third Antiphon** Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Savior.

Refrain: Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Refrain: Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord and the great king over all the earth.

Refrain: Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

**Entrance Verse** Come, let us worship and fall down before Christ.

Refrain: Son of God, baptized by John in the Jordan, save us who sing to You: Alleluia.

**Tropar, Tone 6** Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord, risen from the dead, glory be to You!

**Tropar, Tone 1** When You, O Lord, were baptized in the Jordan, worship of the Trinity was revealed; the voice of the Father bore witness to You, naming You the “beloved Son,” and the Spirit in the form of a dove confirmed the Word’s certainty. Glory to You, O Christ God, who appeared and enlightened the world.

**Kondak, Tone 4**

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit now and for ever and ever. Amen.

Today You have appeared to the world and Your light, O Lord, has been signed on us, who with knowledge sing Your praises. You have come, You have appeared, O unapproachable Light.

**Prokeimen** Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have hoped in You.

Verse: Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous.

Let Your mercy, O Lord, be upon us as we have hoped in You.

**Alleluia** Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.

**The Irmos, instead of “It is truly right”** O my soul, magnify Christ the King, baptized in the Jordan. Every tongue is at a loss to praise you as is your due, O Mother of God. Even a spirit from above is filled with dizziness when seeking to sing your praises. But since you are good accept our faith, for you know well our love inspired by God. For it is you who protect all Christians; therefore, we magnify you.

**Communion Verses** The Grace of God has appeared bringing salvation to all.

Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Alleluia (3X)

**Epistle: Ephesians 4: 7-13**

A reading from the Epistle of the Holy Apostle Paul to the Ephesians:

Brethren: Grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore, it says: “He ascended on high and took prisoners captive; he gave gifts to men.” What does “he ascended” mean except that he also descended into the lower [regions] of the earth? The one who descended is also the one who ascended far above all the heavens, that he might fill all things. And he gave some as apostles, others as prophets, others as evangelists, others as pastors and teachers, to equip the holy ones for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we attain to the unity of faith and knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the extent of the full stature of Christ.

**GOSPEL: (Matthew 4: 12-17)**

AT THAT TIME, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew to Galilee. He left Nazareth and went down to live in Capernaum by the sea near the territory of Zebulun and Naphtali, To fulfill what had been said through Isaiah the prophet: “Land of Zebulun, Land of Naphtali along the sea beyond the Jordan, heathen Galilee: A people living in darkness has seen a great light. On those who inhabit a land overshadowed by death, light has arisen.” From that time on Jesus began to proclaim this theme: “Reform your lives! The kingdom of heaven is at hand.”

**THE THEOPHANY OF OUR LORD JESUS CHRIST  
(Sung to the melody of “O come, All Ye Faithful)**

“O come to be baptized, sinful and repentant,  
O come ye,” says John the Baptist at Jordan’s shore!  
See there Lord Jesus, perfect, sinless Son of God

2) O come let us adore Him /3/  
Christ the Lord.

Lord we salute You, as did John the Baptist:  
“Make the way straight for Him who comes in God’s Name.”  
Jesus to you now be all glory given.

2) O come let us adore Him /3/  
Christ the Lord.

See heaven opened, hear the thundr’ing voice speak:  
“This is my Son in whom I am so well-pleased.”  
Glimpse the Holy Spirit as a Dove descending!

2) O come let us adore Him /3/  
Christ the Lord.

In the abundance of Your flowing mercy,  
You have shown forth Your love for all humankind,  
For ev’ry sinner, You illumine darkness!

2) O come let us adore Him /3/  
Christ the Lord.

**IN JORDAN'S WATERS (sung to the melody of Earth and Heavens found on page 992 of Anthology of Worship)**

In Jordan's waters/2/ Christ enters to be baptized.

John the Forerunner/2/ now humbly takes himself aside.

- 2) Christ our Lord is baptized,  
Our redemption realized,  
Skies of heaven open,  
God the Father spoken.  
O'er the Jordan, a Dove-  
Holy Spirit of Love –  
Revelation from the realm above

Saint John the Baptist/2/ foretells of our release today.

Son of the Father /2/ will wash all of our sins away.

- 2) Christ our Lord is baptized.....

Three Persons in God /2/ are manifested now to us.

Father and Son, the Father and Son and Holy Spirit

One is Essence.

- 2) Christ our Lord is baptized.....

**1. PARISH CALENDAR OF EVENTS**

- SUNDAY, JANUARY 15, 2023 – Ukraine Benefit Dinner (takeout)
- SATURDAY, JANUARY 28 – Pyrohy
- SUNDAY, FEBRUARY 12 – Pork Dinner
- SATURDAY, FEBRUARY 25 – Pyrohy
- SATURDAY, MARCH 25 – Pyrohy

**ANNOUNCEMENTS**

**2. CHANGE FOR SUNDAY LITUGY TIME FOR 2023**

From January 1, 2023,our Divine Liturgy will start at 9 AM

**3. 2023 CHURCH ENVELOPES AND CALENDARS**

2023 CHURCH ENVELOPES AND CALENDARS are available in the back of the church. Please notify Father Myron of any discrepancies.

**4. BLESSING OF HOMES**

If you would like your home Blessed by Fr. Myron, mark an envelope "Home Blessing" and drop it in the collection basket. Fr. Myron will then contact you to schedule a Home Blessing. Take advantage of this long-time Ukrainian Tradition!

**5. BENEFIT FOR UKRAINE DINNER NEXT SUNDAY**

St. Vladimir's Benefit for Ukraine Dinner is next Sunday, January 15th. Borsch, Holubtsi, Pyrohy, Kovbasa, Fresh Carrots, Horseradish, Rye bread w/butter, Dessert. \$25pp. Take-out Only. Limited Reservations. By advance order only! Pick-up between 11:00am-1:00pm at the Parish Center. Reservations due Monday, January 9th. Call 570-503-1514 today! Basket raffles and 50/50 drawing. Cash donations gratefully accepted to defray costs.

**6. CHRISTMAS CAROL SING ALONG THIS SUNDAY IN WILKES-BARRE**

Ss. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church in Wilkes-Barre will be holding their 28th annual CHRISTMAS CAROL SING ALONG - Sunday, January 8th, starting at 2:00pm. Join in the singing of some very sacred, joyful and inspiring Christmas Carols. Afterwards, please join us in the lower church hall for a Christmas Fellowship Social. Please bring a friend or family member, and share the joy of Christmas with them, as we all welcome the Newborn Son of God into our hearts and homes.



## ANNOUNCEMENTS

### **7. PARISHIONERS DONATE OVER \$5,000 FOR CHRISTMAS!**

St. Vladimir's received \$5,598 in Christmas Donations from Parishioners and Friends this year. Thank You to everyone who donated to our Church this Christmas season. May God Bless and Reward you for your thoughtfulness and commitment.

### **8. H.E.L.P. COLLECTION THIS WEEKEND**

A reminder that donations for H.E.L.P. (Heat, Electric, Light, Power) will be collected this weekend, January 7th & 8th. Please use the specially marked envelope for your donation. Thank you to all of our Parishioners for your support of St. Vladimir's Church.

### **9. FESTIVAL OF CHRISTMAS CAROLS THIS SUNDAY IN PHILADELPHIA**

The annual Festival of Ukrainian Christmas Carols will be held this Sunday, January 8th at 3:00 pm at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. Various Church Choirs will perform. All are invited to attend this wonderful celebration of both Ukrainian and English Christmas Carols.

### **10. LOTTERY CALENDAR FUNDRAISER IN SIMPSON**

Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church in Simpson is holding a Lottery Calendar Fundraiser. "The Daily Number" from The Pennsylvania State Lottery at 7:00 pm. 6 months from January 1st until June 30th. Available for purchase at \$20.00 a card. For additional information contact Mary (570)-282-5680 or Linda (570)- 282-0796.

### **11. LOTTERY CALENDAR FUNDRAISER IN WILKES-BARRE**

Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church in Wilkes-Barre will be holding a Lottery Calendar Fundraiser. The "Lottery Calendar" will be for the month of February 2023. Calendars are \$5.00 each and offer the opportunity to win cash each of the 28 days of the month. Returns can be made until Sunday, January 29th. All prize money will be distributed the week of March 6th. See Fr. Myron to purchase these Calendars.

### **12. DONATIONS FOR UKRAINE**

We are now collecting over the counter flu, cough and cold medications to ship to Ukraine for the winter season.

## ANNOUNCEMENTS

### **13. LOTTERY CALENDAR FUNDRAISER IN SIMPSON**

Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church in Simpson is holding a Lottery Calendar Fundraiser. "The Daily Number" from The Pennsylvania State Lottery at 7:00 pm. 6 months from January 1st until June 30th. Available for purchase at \$20.00 a card. For additional information contact Mary (570)-282-5680 or Linda (570)- 282-0796.

### **14. RAFFLE BASKETS FOR THE BENEFIT FOR UKRAINE DINNER NEEDED.**

We are in need of raffle basket donations for the upcoming dinner to benefit Ukraine event scheduled for Sunday, January 15. Please bring your basket to the hall before Divine Liturgy on or before the day of the event. Thank you in advance for your generosity! Pat and Kristen Waznak are co-chairing this segment. We thank them for their efforts.

### **15. CHURCH PARKING LOT LIGHTS REPAIRED**

Our sincerest thanks to Joyce electric incorporated for their prompt repair of our parking lot lights. There was no charge for their services. May they be richly blessed for their good works!

### **16. ANNOUNCEMENT**

This year we will be composing an email distribution list of parishioners, former parishioners, and friends of St. Vladimir's Ukrainian Greek Catholic Church here in Scranton. It will be an information distribution list ONLY. Because it is composed of many, many names, its purpose will be to quickly distribute news and information to interested parties, this to deliver information to interested parties and not intended for questions or reply to all responses. We are asking anyone who is a parishioner to simply use their registration card that is first in the envelope box that was issued to all who are registered as parishioners at St. Vladimir's. Anyone else is certainly welcome to become part of this distribution system. Please be patient as there are many names on the list and it is being manually input, so it will take time. But information can now hopefully be distributed in a timely manner. Husband and wife can each be included separately as well as anyone else in the household who wishes to be included. Please tell your friends that might be interested in our information distribution. We welcome all who are friends of our church, near and far! Thank you for your cooperation in this. Please see Jean Pedley for any other questions as she is coordinating the list. THANK YOU!



**THE EDWARD J. CHOMKO FUNERAL HOME**

254-268 RAILROAD AVENUE  
SCRANTON, PA 18505

phone: (570) 342-3657

Pre-paid funeral planning available.  
MasterCard and Visa accepted.  
Handicap and wheelchair accessible.  
[WWW.CHOMKOFUNERALHOME.COM](http://WWW.CHOMKOFUNERALHOME.COM)



Ad Space Available

**Mike Meredlck's M & M Plumbing • Heating**

**& Air Conditioning, Inc.**

Sales • Service • Installation • Gas • Oil  
Free Estimates ~ Discounts Available  
Licensed & Insured

**24 Hr. Emergency Service  
(570) 344 - 7131**

**Kimberly Ann Petcavage**  
Owner/Broker



Phone: (272)228-1697  
Fax: (570) 800-7502  
Cell : (570) 510-4116  
Kim@VAInsurance.com

1439 Monroe Ave  
Suite 6  
Dunmore, PA 18512

**PLEASE PRAY FOR**

Please include in your prayers those members of our parish who are in hospitals, care homes, rehabilitation facilities & those who are not able to join us actively in our church community.

Mountain View

Irene Slagan

Allied Rehab

Anastasia Korman

Home

Andrea Geraghty

Stella Patrick

Stanley Krupinski

Helen Ewasko

Home

Dr. Walter Dobushak

Sophia Soniak

Jean Chomko

John Monsul

Julie Yevich

Charles Drumsta

Regina Kozel

Andrea Wells

Home

Doris Romancho

Mary Warholak

Dorothy Kowalchick

Michael McConnell

Vera Krewsun

Mary Tucker

Ronald Kozak